

Аннотация к рабочей программе дисциплины «Поисковые системы на языке изучаемой страны»

Учебный курс «Поисковые системы на языке изучаемой страны» предназначен для студентов направления подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение», профиль «Лингвистическое обеспечение военной деятельности» (японский и английский языки).

Дисциплина включена в состав вариативной части блока «Дисциплины (модули)» (Дисциплины по выбору).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа. Учебным планом предусмотрены лабораторные работы (18 часов), практические занятия (36 часов), самостоятельная работа студента (36 часов, в том числе 27 часов на подготовку к экзамену). Дисциплина реализуется на 4 курсе в 7, 8 семестрах.

Дисциплина «Поисковые системы на языке изучаемой страны» основывается на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплин: «Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности»; «Информатика»; «Информационные технологии в лингвистике»; «Интернет технологии в лингвистике».

Курс охватывает круг вопросов, связанных с методикой поиска, систематизации научной (страноведческой и лингвистической) информации с использованием поисковых систем на японском языке, а также японоведческих интернет-ресурсов на русском и английском языках.

Цель изучения дисциплины – формирование у студентов базовых знаний о практических основах поиска, качественного подбора информации из источников на японском, английском и русском языках в рамках учебного процесса и самостоятельной научно-исследовательской работы.

Задачи:

- Обучение практическим основам технологии информационного поиска.

- Ознакомление студентов с основными поисковыми системами, репозиториями, реферативными базами.

- Ориентация студентов в методике работы с поисковыми системами по полным текстам научных публикаций на японском языке.

- Обучение студентов использованию полученных знаний в практической деятельности.

Для успешного изучения дисциплины «Поисковые системы на языке изучаемой страны» у обучающихся должны быть сформированы следующие предварительные компетенции:

- способность самостоятельно осуществлять поиск профессиональной информации в печатных и электронных источниках, включая электронные базы данных.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие общепрофессиональные и профессиональные компетенции:

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОПК-1 способность работать с различными источниками информации, информационными ресурсами и технологиями, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации из разных источников и баз данных, представлять её в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий, владеть стандартными методами компьютерного	Знает	способы поиска и методику подбора, обработки и анализа информации из разных источников и баз данных по японоведческим лингвистическим исследованиям с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий
	Умеет	квалифицированно подбирать, обрабатывать и анализировать источники и базы данных на японском, английском и русском языках; применять информационные, компьютерные и сетевые технологии для обработки данных по японоведческим лингвистическим исследованиям
	Владеет	информационной культурой, информационными, компьютерными и сетевыми технологиями для решения задач профессиональной деятельности в рамках самостоятельной работы по подбору, обработке и анализу информации из разных источников и баз данных, подготовке текстов и презентаций на русском, японском и английском языке

набора текста и его редактирования на русском и иностранных языках		
ПК-8 способность применять методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	Знает	основы методики ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
	Умеет	критически отбирать, осмысливать и логически анализировать информацию, обнаруженную в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
	Владеет	навыками самостоятельного поиска, систематизации, критического анализа и обобщения информации, обнаруженной в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях